

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	การเปรียบเทียบการเรียนรู้เรื่องเพศของเด็กผ่านการสร้างสัญลักษณ์ทางเพศ ในหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นกับแบบเรียนเพศศึกษา	
ชื่อผู้เขียน	นางสาวณัชชา ถาวร	
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาวิจัยและสถิติการศึกษา	
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	รองศาสตราจารย์ ดร. บุษผา วัฒนาพันธุ์	ประธานกรรมการ
	อาจารย์สามารถ ศรีจันทังค์	กรรมการ
	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศิวรักษ์ ศิวารมย์	กรรมการ
	ดร. ทพ. สุรสิงห์ วิศรุตรัตน	กรรมการ

### บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้ได้วิเคราะห์เนื้อหาทางเพศที่ปรากฏในหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นประเภทความรักและความสัมพันธ์กับเพศตรงข้ามที่เด็กไทยนิยมอ่าน และการเรียนรู้เรื่องเพศของเด็กที่ครอบคลุมถึงค่านิยมต่างๆ โดยเปรียบเทียบกับสิ่งที่ปรากฏในแบบเรียนเพศศึกษาที่ใช้เรียนในโรงเรียน

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพและเชิงปริมาณ กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการศึกษาประกอบด้วยหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นที่เด็กนักเรียนนิยมอ่านในปัจจุบันและแบบเรียนเพศศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521 (ฉบับปรับปรุง 2533) และนักเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น ในอำเภอเมือง จังหวัดลำปาง ที่อ่านหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น วิธีดำเนินการศึกษาได้ค้นหาหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นที่เด็กนิยมอ่านมากที่สุด โดยการใช้แบบสอบถามกับกลุ่มเป้าหมาย จำนวน 340 คน จาก 4 โรงเรียนในเขตอำเภอเมือง จังหวัดลำปางตอบแบบสอบถาม แล้วเลือกหนังสือการ์ตูนที่เด็กนิยมอ่านมากที่สุด 3 เรื่อง ได้แก่ เรื่อง จิงหะร็อคคนดรีรัก พิทเกอร์ล และ บอยบี นำหนังสือการ์ตูนทั้ง 3 เรื่อง และแบบเรียนเพศศึกษาที่ได้กล่าวมาข้างต้นมาวิเคราะห์เนื้อหาเรื่องเพศโดยใช้แนวคิดเชิงสัญลักษณ์วิทยา และศึกษาการเรียนรู้เรื่องเพศของเด็ก โดยสร้างเครื่องมือเป็นแบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์ที่ได้จากการวิเคราะห์หนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นและแบบเรียนเพศศึกษาและนำไปสัมภาษณ์เด็กจำนวน 54 คน ดังผลการศึกษา

#### 1. การจัดระดับความรุนแรงของเนื้อหาหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่นที่เด็กอ่าน

จิงหะร็อคคนดรีรัก ซึ่งเป็นการ์ตูนที่เด็กนักเรียนนิยมอ่านกันมากที่สุด โดยเฉพาะนักเรียนหญิง จัดอยู่ในระดับที่เทียบเคียงกับเนื้อหาภาพยนตร์ที่รุนแรงที่สุด พบฉากของการเล้าโลมทางเพศ การมี

เพศสัมพันธ์ การข่มขืน การใช้ยากระตุ้นอารมณ์ทางเพศ การพยายามฆ่าผู้อื่น และการพยายามฆ่าตัวตาย โดยการใช้มีดกรีดข้อมือตนเอง

## 2. เนื้อหาสาระในหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น

เนื้อหาในหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น ทั้ง 3 เรื่อง เป็นเรื่องเกี่ยวกับการใช้ชีวิตของเด็กนักเรียนในระดับมัธยมศึกษา โดยเสนอออกมาเป็นภาพและตัวหนังสือบรรยายประกอบภาพทั้งในส่วนบทสนทนาได้ตอบระหว่างตัวละคร การบรรยายสถานที่ เหตุการณ์ที่เกิดขึ้น และความรู้สึกนึกคิดของตัวละคร ภาษาที่ใช้เป็นถ้อยคำสั้น ๆ หรือคำแสลงที่วัยรุ่นชอบใช้จึงสามารถสื่อความหมายให้ผู้อ่านโดยเฉพาจะวัยรุ่นเข้าใจได้โดยง่าย อ่านแล้วสนุกคล้ายเครียด และน่าติดตาม ในขณะเดียวกันได้แฝงค่านิยมบทบาทของความเป็นหญิง-ชาย ค่านิยมเกี่ยวกับความบริสุทธิ์ของผู้หญิง ความสัมพันธ์เชิงอำนาจ การควบคุมเรื่องเพศ การต่อรองทางเพศ การสื่อสารและความสัมพันธ์ระหว่างเพศ การป้องกันตนเองของผู้หญิง พฤติกรรมทางเพศและการแก้ปัญหาเรื่องเพศ โดยที่ค่านิยมที่แฝงมานั้นไม่ได้เป็นสิ่งที่ถูกต้องเหมาะสม สำหรับเด็กเสมอไป

## 3. เนื้อหาสาระในแบบเรียนเพศศึกษา

เนื้อหาที่นำเสนอในแบบเรียนเพศศึกษาสอดคล้องกับธรรมชาติการเปลี่ยนแปลงทางร่างกาย และจิตใจของเด็กที่ควรจะเรียนรู้แต่ยังขาดเนื้อหาบางส่วนที่จำเป็น ตรงกับความต้องการ และวัยของเด็ก รูปแบบการนำเสนอ ส่วนใหญ่เป็นการเขียนในรูปแบบคำหรือแบบเรียน ซึ่งบรรยายเนื้อหาเป็นส่วน ๆ มีรูปภาพประกอบการบรรยายบ้าง ภาษาที่ใช้เป็นภาษาวิชาการ เข้าใจยาก สิ่งที่พบเป็นความแตกต่างของรูปแบบการนำเสนอที่เด่นชัด คือ ไม่ใช่เรื่องราวของชีวิตวัยรุ่นเช่นที่พบในหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น ทำให้ไม่ดึงดูดความสนใจผู้อ่านที่อยู่ในวัยรุ่น เช่น นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น

ผู้อ่านวัยรุ่นทั้งชายหญิงได้นำความรู้จากหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น ไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวันมากที่สุด คือ การเรียนรู้ความสัมพันธ์ระหว่างเพศตรงข้ามในสังคม เช่น การปฏิบัติตนในการเป็นแฟนกัน รู้วิธีการมีเพศสัมพันธ์ เรียนรู้นิสัยเพศตรงข้าม การวางตัวในการคบกันเป็นแฟน และนำเอาวิธีการแสดงความรักต่อแฟนของตัวละครมาใช้ ส่วนจากแบบเรียนเพศศึกษานั้นผู้อ่านวัยรุ่นนำไปใช้มากที่สุด คือ เรียนรู้วิธีการเปลี่ยนแปลงของร่างกายในเชิงวิทยาศาสตร์ เช่น ได้รับความรู้และเข้าใจตำแหน่งอวัยวะต่าง ๆ ในร่างกาย การป้องกันและควบคุมโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ วิธีการดูแลตนเอง เข้าใจระบบสืบพันธุ์ของชายหญิง

<b>Thesis Title</b>	Comparison of Children's Sexuality Learning via the Sexual Sign Construction in Japanese Comic Books and Sex Education Textbooks	
<b>Author</b>	Miss Natcha Thaworn	
<b>M.Ed.</b>	Research and Statistics in Education	
<b>Examining Committee</b>	Assoc. Prof. Dr. Bupa Wattanapun	Chairperson
	Lect. Samart Srijumnong	Member
	Asst. Prof. Dr. Siwarak Siwarom	Member
	Dr. Surasing Wissarutrat	Member

### Abstract

This research was to analyze sexual sign construction of popular and affairs and sexual relationship Japanese Cartoon Books popularly enjoyed by Thai children and their sexuality learning including social values compared to those in sex education textbooks available in school

This research employed the qualitative and quantity methods. The target objects included three highest popular Japanese cartoons, sex education textbooks in accordance with Secondary Education Curriculum, B.E. 2521 (amended in B.E. 25233) and lower secondary school students in Mueng Lampang District who had read the Japanese cartoons. The research began with the survey of 340 students from school in Mueng District by which 3 most popular cartoons, namely, the Rhythm of Rock and Love Music, Peach Girl and Boy Bee were derived. The cartoons' and sex education textbooks' contents were analyze focusing on sexuality presentation and readers' learning . Instruments constructed to collect supplementary information included questionnaire and interview forms to be used with 54 informants. The finding are as follows:

Concerning violence, the Rhythm of Rock and Love Music, the most popular among the three particularly among girls, had the most severe violence, many love scenes, sexual intercourse, raping, use of sex-driven substances, killing attempt by wrist cutting.

Regarding content, the three cartoons were the story about life spending of secondary school students which came in illustrations with conversations, setting description, events, and thought of the characters. Language used was easy and communicative, easily enjoyed, relaxing, and easy to follow. The stories contained social values various aspects such as gender roles, girl's virginity, power relations, sex drive control, sexual negotiation, sexual communication and relationship, girl self-defense, sexual behavior, and solution of sex related problems.

Sex-education textbooks presented with materials carefully designed which children should know. They, however, lacked some details suiting this age group children's needs and development. Presentation emphasized text which few illustrations. Language was technical and hard to understand. The clear difference was that the textbooks did not make use of student life as did the cartoons, resulting their inability to attract such secondary school readers.

Boys and girls in the sample had transferred knowledge gained from the cartoons into their everyday life such as boy/girl-friend relationship, intercourse, learning about sexual partner's thinking and habit, self-presentation in boy/girl friend relationship, and affection expression as practiced by the modeled characters. From sex-education textbooks, the teen readers reported they had learned about anatomical organs, sexually-transmitted disease prevention, self-care, and male and female reproduction systems.